

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel 381	Esercizio/Finanzjahr 2019	Trento, Trient 12.06.2019	dott.ssa Lucia Moser firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 31/19

Nr. 31/19

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

12.06.2019

Presidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore

Roberto Paccher
Josef Nogger
Alessandro Savo
Helmut Tauber

Präsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär

Assiste il
Vicepresidente

Luca Guglielmi

Im Beisein des
Vizepräsidenten

Assente:
Segretario questore (giust.) *Alessandro Urzì* (entsch.)

Abwesend:
Präsidialsekretär

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Dirigente dott. Stefan Untersulzner proroga della nomina quale Segretario generale del Consiglio regionale a decorrere dal 1° agosto 2019</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Führungskraft Dr. Stefan Untersulzner – Verlängerung der Ernennung zum Generalsekretär des Regionalrates ab 1. August 2019</p>
--	--

DELIBERAZIONE N. 31/19

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Vista la propria deliberazione n. 2/2019 inerente al proroga della nomina di Segretario generale conferita al dirigente dott. Stefan Untersulzner fino al 31 luglio 2019;

Visto l'articolo 8 del testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 18 ottobre 2018, n. 87;

Viste le proprie precedenti deliberazioni n. 69/95, n. 72/98, n. 10/99, n. 24/99, n. 91/2004, n. 29/2009, n. 53/2014, n. 79/2014, n. 159/2015 e n. 196/2016 inerenti il conferimento della nomina di cui trattasi;

Viste le proprie deliberazioni n. 78 del 30.09.1997 e n. 654 del 18.06.2003;

Visto il contratto collettivo in vigore per il personale dirigenziale del Consiglio regionale;

Sentita la proposta del Presidente di prorogare la nomina di Segretario generale al dirigente di ruolo dott. Stefan Untersulzner, appartenente al gruppo linguistico tedesco ed in possesso del diploma di laurea in giurisprudenza dal 01.08.2019 fino al 31.12.2020, salvo l'ulteriore proroga;

Visto l'art. 11 del Regolamento interno;

All'unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di prorogare dal 01.08.2019 al dirigente di ruolo del Consiglio regionale dott. Stefan Untersulzner, tutt'oggi in servizio presso l'amministrazione del Consiglio regionale, appartenente al gruppo linguistico tedesco ed in possesso del diploma di laurea in

BESCHLUSS Nr. 31/19

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 2/2019 betreffend die Verlängerung der Ernennung zum Generalsekretär der Führungskraft Dr. Stefan Untersulzner bis zum 31. Juli 2019;

Nach Einsicht in den Artikel 8 des koordinierten Textes betreffend die Personaldienstordnung des Regionalrates, der mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 87 vom 18. Oktober 2018 genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in die vorhergehenden Präsidiumsbeschlüsse Nr. 69/95, Nr. 72/98, Nr. 10/99, Nr. 24/99, Nr. 91/2004, Nr. 29/2009, Nr. 53/2014, Nr. 79/2014, Nr. 159/2015 und Nr. 196/2016 die Ernennung zum Generalsekretär betreffend;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 78 vom 30. 09.1997 und Nr. 654 vom 18. 06.2003;

Nach Einsicht in den geltenden Tarifvertrag für die Führungskräfte des Regionalrates;

Nach Anhören des Vorschlages des Präsidenten, die Ernennung zum Generalsekretär des Regionalrates der planmäßig eingestuften Führungskraft Dr. Stefan Untersulzner, der deutschen Sprachgruppe zugehörig und im Besitz des Hochschulabschlusses in Rechtswissenschaften, ab 01.08.2019 bis 31.12.2020, vorbehaltlich einer weiteren Verlängerung, zu verlängern;

Nach Einsicht in den Artikel 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Die Ernennung zum Generalsekretär des Regionalrates der planmäßig eingestuften Führungskraft des Regionalrates Dr. Stefan Untersulzner, die derzeit bei der Regionalratsverwaltung Dienst leistet, der deutschen Sprachgruppe angehört und im

giurisprudenza, della nomina di Segretario generale del Consiglio regionale fino al 31.12.2020 e salvo l'ulteriore proroga.

2. Di prorogare per il medesimo periodo al predetto l'incarico di direttore dell'Ufficio affari generali, legislativi e resoconti nonché dell'Ufficio studi, affari linguistici e informatica.

3. Di precisare che la relativa spesa verrà impegnata a carico del cap. 381 del bilancio finanziario per gli esercizi finanziari corrispondenti alla durata della nomina.

Besitz des Hochschulabschlusses in Rechtswissenschaften ist, mit Wirkung ab 01.08.2019 bis 31.12.2020, vorbehaltlich einer weiteren Verlängerung zu verlängern.

2. Dem vorgenannten Bediensteten für den vorgenannten Zeitraum den Auftrag als Leiter des Amtes für allgemeine Angelegenheiten, Gesetzgebung und Sitzungsprotokolle und des Amtes für Studien, Sprachangelegenheiten und Informatik zu verlängern.

3. Festzulegen, dass die entsprechende Ausgabe auf dem Kapitel Nr. 381 des Gebarungshaushalts für die Finanzjahre, die der Dauer der Ernennung entsprechen, zweckgebunden wird.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL VICEPRESIDENTE/DER VIZEPRÄSIDENT

- Luca Guglielmi -
firmato-gezeichnet